

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 63 (1990)  
**Heft:** 10

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# pionier

**Zeitschrift der Kommunikation**

Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen (EVU) und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere (FTG)

Organe officiel de l'Association fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Association des Officiers et Sous-Officiers du Télégraphe de Campagne

**Auflage**

3200 Exemplare

**Erscheinung**

Am 1. Dienstag des Monats  
(ausgenommen Doppelnummern)

**Redaktions- und Inserateschluss**

Am 10. des Vormonats

**Preis pro Einzelnummer**

Fr. 4.—

**Nachdruck**

Nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet

**Redaktion und Inseratenverwaltung des PIONIER**

H. und W. Wiesner  
Stutzweg 23, 4434 Hölstein  
Telefon 061 951 20 13 ☎

**Regionalredaktionen**

H. und W. Wiesner  
Stutzweg 23, 4434 Hölstein  
Telefon 061 951 20 13

Jean Bernard Mani  
chemin des Chênes 9, 1870 Monthey  
Téléphone P 025 71 26 41

Dante Bandinelli  
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco  
Telefon 092 27 11 66

**Adressverwaltung**

Walter Brogler  
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt  
P 01 9322297

**Rechnungswesen**

Peter Vontobel  
Am Pfisterhölzli 52, 8606 Greifensee  
P 01 9400474

**Postcheckkonto**

Zürich 80-15666-8

**Druck und Versand**

Zürichsee Druckerei Stäfa  
Postfach, 8712 Stäfa  
Telefon 01 928 51 11

## FHD/MFD Vor 50 Jahren geachtet – heute belächelt?

Eindrücklich war es, am Jubiläumsfest «50 Jahre FHD/MFD» am 8./9. September 1990 in Winterthur all die vielen Frauen der ersten Stunden zu sehen, zu erleben und erzählen zu hören. Bewunderung für ihren Einsatz in den Kriegsjahren – aber auch für ihre Einstellung heute. Noch immer sind diese Frauen motiviert, engagiert und stellen sich ohne Zögern den kritischen Fragen von Armeegegnern.

Wie sind wir doch bequem geworden! Wie haben wir doch oft beinahe Angst, offen zu unserem Engagement für die Landesverteidigung zu stehen! Sicher, viele Fragen, Probleme, Ungereimtheiten, persönliche, schlechte Erfahrungen nagen da und dort an der einst so grossen Motivation. Unser Einsatz wird oft mehr belächelt als bewundert. Selbst männliche Dienstkameraden kämpfen manchmal noch mit Vorurteilen und leider ab und zu auch gegen uns.

Beinahe möchte man die Frauen von früher beneiden. Für sie war es so einfach, die nötige Motivation für ihren Einsatz zu finden – scheint es. Die Lage war so ernst, dass niemand am Sinn zweifelte.

Ich finde, die Lage ist heute noch ernst genug, um vorbereitet zu sein – auch als Frau. Wir brauchen uns nicht komisch vorzukommen, auch wenn wir anderen komisch vorkommen.

*Hptm Margrit Kilchmann*

**IN DIESER NUMMER**

<b>EVU AKTUELL</b> 50 Jahre FHD/MFD, MFD-Fest 8./9. September 1990	2
<b>ASTT INFORMAZIONI REGIONALI</b>	7
<b>AFTT INFORMATIONS REGIONALES</b>	7
<b>SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG DER FELDTELEGRAFEN-OFFIZIERE UND -UNTEROFFIZIERE</b> CUP 081 – Burgenwanderung im Domleschg	8
<b>FREQUENZPROGNOSEN</b>	10
<b>EVU-REGIONALJOURNAL</b>	11
<b>PANORAMA</b>	15
<b>Veranstaltungskalender</b>	15
<b>Informationen über technische Neuheiten</b>	15
<b>Bücherecke</b>	15